

2019-5351

2020-01-02

IntelliChlor chlorinateur électronique modèle IC60

ÉLIMINE LES BACTÉRIES ET algues dans l'eau des piscines et des Spas

DOMESTIQUE

Pour Piscines: Un maximum de 210 667 L d'eau peut être traité avec une unité IC60.

Pour les spas: 126 400 L d'eau peut être traitée avec une unité IC60.

Sortie maximale de l'acide hypochloreux équivaut à 0,632 kg de chlore libre disponible par jour

Pour les piscines, une gamme de 1-3 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

ET

Pour les spas, une gamme de 3-5 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION AVANT D'UTILISER

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

NO. D'ENREGISTREMENT 30930 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES*

AVERTISSEMENT: L'opération de l'IC60 sans débit d'eau dans la cellule peut causer une accumulation de gaz inflammable pouvant provoquer un INCENDIE ou EXPLOSION.

Pentair Water Pool and Spa, Inc. 1620 Hawkins Ave., Sanford, NC 27330

10951 West Los Angeles Ave., Moorpark, CA 9302

919-566-8000

17227R1

POWER CENTRE PC100

Cellule de rechange pour l'Intellichlor chlorinateur électronique, modèle IC60

NO. D'ENREGISTREMENT 30930 *LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES.*

Cette cellule ne doit être utilisée que sur ce modèle de dispositif de production de chlore.

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION de l'Intellichlor chlorinateur électronique, modèle IC60 AVANT D'UTILISER.

Détruit les bactéries et les algues dans l'eau de piscines et des spas.

DOMESTIQUE

Pour les piscines : Un maximum de 210 667 L d'eau peut être traité avec une unité IC60. Pour les spas : Un maximum de 126 400 L d'eau peut être traité avec une unité IC60. Sortie maximale de l'acide hypochloreux équivaut à 0,632 kg de chlore libre disponible par jour.

AVERTISSEMENT : IC60 fonctionnement sans écoulement d'eau à travers la cellule peut causer une accumulation de gaz inflammable qui peuvent provoquer un INCENDIE ou une EXPLOSION.

Pour les piscines, une gamme de 1-3 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue. ET Pour les spas, une gamme de 3-5 ppm de chlore libre disponible doit être maintenue.

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Pentair Water Pool and Spa, Inc. -1620 Hawkins Ave., Sanford, NC 27330 (919) 566-8000

10951 West Los Angeles Ave., Moorpark, CA 93021 (805) 553-5000 17227R2

2019-5351

2022-01-02

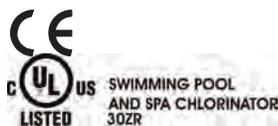


INTELLICHLOR®

CHLORINATEUR ÉLECTRONIQUE

Modèle IC60

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



3077230



Certifié NSF/ANSI 50

NO. D'ENREGISTREMENT
30930 *LOI SUR LES PRODUITS*
ANTIPARASITAIRES

DOMESTIQUE

Pentair Water Pool and Spa, Inc.
10951 West Los Angeles Ave.,
Moorpark, CA 90021 U.S.A.
(800) 831-7133,
(805) 553-5000

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Sommaire

Avertissements et Précautions de sécurité importantes.....	iii - iv
Assistance technique	ii
Présentation du chlorinateur électronique IntelliChlor	1
Caractéristiques.....	1
Composants du système IntelliChlor	2
Panneau de commande et description de cellule du chlorinateur électronique IntelliChlor	2
Alimentation électrique de l'IntelliChlor – IC 60.....	3
Schéma de système	4
Installer les diffuseurs de chlore après la cellule IntelliChlor	4
Schéma de la plomberie en boucle.....	5
Schéma de la plomberie IntelliChlor.....	5
Section 1: Panneau de commande IntelliChlor	7
Voyants DEL d'état de la concentration en sel	7
Voyant DEL d'état	7
Voyants DEL de l'assainissement	8
Boutons de commande More et Less	8
Auto-nettoyage	8
Section 2: Conditions et précautions à prendre concernant la composition de l'eau de la piscine.	9
Conditions et précautions à prendre concernant la composition de l'eau de la piscine	9
Conditions de composition optimum de l'eau pour les piscines d'eau salée (en utilisant le Chlorinateur électronique IntelliChlor	10
Piscines couvertes et piscines à garniture intérieure en vinyle et en réduisant les niveaux de sortie de chlore	10
Test de chlore	11
Type de sel à utiliser	11
Quantité de sel à utiliser	11
Calculer l'indice de saturation	12
Facteur TDS	12
Facteurs d'Indice de Saturation Langelier	12
Sel à ajouter dans la piscine	13
Table 1. Volume approximatif (en Kg) de sel requis pour obtenir 3400 ppm dans la piscine	13
Table 2. Volume approximatif (en Kg) d'acide cyanurique pour obtenir 40 ppm dans la piscine	14
Préparation de l'eau de piscine	14
Déterminer le volume de la piscine (en gallons d'eau)	14
Déterminer le volume de la piscine (en litres d'eau)	14
Section 3: Fonctionnement de l'IntelliChlor.....	15
Période de démarrage initiale	15
Fonctionnement	15
Minuterie externe de pompe de piscine non requise	15
En cas d'utilisation d'une minuterie de pompe de piscine	15
Procédure de démarrage (Surchloration)	16
Débit et réglages de l'assainisseur	16
Fonctionnement en hiver	16
Consignes générales	17
Précautions générales	17
Section 4: Entretien pour l'utilisateur	19
Entretien quotidien	19
Entretien hebdomadaire.....	19
Entretien mensuel.....	19
Utilisation Heures Mètres IECG	20
Nettoyage des lames de la cellule IECG.....	20
Hivernage	21

Section 5: Installation	23
Contenu de la trousse	23
Outils requis	23
Cellule "factice" IntelliChlor	24
Installation de l'ensemble de cellule IntelliChlor	24
Branchement du câble d'alimentation de la cellule à la source	25
Branchement du câble d'alimentation à la cellule de l'IC60	25
Section 6: Résolutions de problèmes	26
Table 1: Résolution de problèmes	27
Système IC60 Caractéristiques techniques et câblage	28
Information sur la garantie	29

Assistance technique

Sanford, North Carolina (8 A.M. to 5 P.M. heure de l'Est)

Moorpark, California (8 A.M. to 5 P.M. heure du Pacifique)

Téléphone: (800) 831-7133

Fax: (800) 284-4151

Téléchargez un manuel de l'utilisateur IntelliChlor (PDF)

<http://www.pentairpool.com/pdfs/IntelliChlorOM.pdf>

<http://www.pentairpool.com/pdfs/IntelliChlorIC60IG.pdf>

PENTAIR WATER POOL AND SPA, INC.
 10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 90021, USA
 (805) 553-5000
 (800) 831-7133



Compliant to
 NSF/ANSI 61:2018

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Avertissement important: à l'attention de l'installateur: Le présent manuel contient des directives importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sûre de ce produit. Cette information doit être délivrée au propriétaire et/ou à l'opérateur de l'équipement. Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement, veillez à toujours suivre les précautions de sécurité de base, y compris :



AVERTISSEMENT: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES RELATIVES À UN RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.



Avant d'installer ce produit, lisez et suivez tous les avertissements et directives de sécurité ici incluses. Le non-respect de ces avertissements et directives peut entraîner des blessures graves, la mort ou le dégât de biens. Appelez le (800) 831-7133 pour obtenir d'autres copies gratuites de ces instructions, ou visitez le site :

http://www.pentairpool.com/misc/owners_manuals/sanitizers/IntelliChlor_Owners.pdf



AVERTISSEMENT: Pour limiter les risques de blessure, tenez les enfants éloignés de ce produit.



AVERTISSEMENT: UNE ACCUMULATION DU GAZ CHLORÉ PEUT SE FORMER EN CAS DE CÂBLAGE

INCORRECT: Pour limiter les risques de blessures personnelles, le bloc d'alimentation du chlorinateur électronique IntelliChlor doit être installé et câblé du côté du chargement de la minuterie, interrupteur électronique ou côté du chargement de relais, afin de recevoir l'alimentation quand la pompe de la piscine est activée uniquement. Au contraire, cela pourrait provoquer la formation de gaz chloré. Le chlorinateur ne doit jamais être mis sous tension quand la pompe de piscine est DESACTIVÉE et l'eau ne circule pas dans l'unité.



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, l'entretien du produit devrait être effectué par un ouvrier qualifié à l'entretien de piscines.



AVERTISSEMENT: Ne jamais faire fonctionner le chlorinateur électronique IntelliChlor sans un débit ou circulation appropriée de l'eau. Une accumulation de gaz inflammable peut provoquer des conditions dangereuses.



ATTENTION – Le chlorinateur électronique IntelliChlor est conçu pour être utilisé avec des piscines inamovibles et peut aussi être utilisé avec des jacuzzis et spas, si indiqué. Ne pas utiliser avec les piscines démontables. Une piscine inamovible est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de sorte qu'elle n'est pas rapidement démontable. Une piscine démontable est construite de manière à être rapidement et entièrement démontée et remontée.

ATTENTION – L'utilisation du chlorinateur électronique IntelliChlor doit comporter un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) pour protéger le circuit. La source d'alimentation doit être interconnectée avec la source de la pompe de la piscine. Cela afin de mettre en marche et arrêter simultanément le chlorinateur électronique et la pompe de la piscine.

Ne pas utiliser ce dispositif avec des produits contenant du bromure.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT: Lors du mélange de l'acide et de l'eau, **AJOUTEZ TOUJOURS DE L'ACIDE À L'EAU, JAMAIS DE L'EAU À L'ACIDE.**



ATTENTION - L'utilisation de produits chimiques différents de ceux recommandés peut s'avérer dangereuse. L'utilisation inappropriée de produits chimiques recommandés peut aussi être dangereuse. Suivez les instructions du fabricant de produits chimiques.



ATTENTION - Pour réduire les risques de décharge électrique, installez le chlorinateur électronique IntelliChlor à 1,5 mètres (cinq (5) pieds) minimum de la paroi intérieure de la piscine.



ATTENTION - Installez le chlorinateur à 1 m minimum de la sortie du générateur de chaleur.



ATTENTION – Il est recommandé d'installer un conducteur de cuivre massif d'une grosseur minimale No. 8 AWG (8.4 mm), du connecteur accessible de câblage sur l'unité, à toutes les parties métalliques de la piscine, jacuzzi ou spa, et vers tout l'équipement électrique, conduits métalliques et tuyauterie à moins de 1.5 m (cinq (5) pieds) de la paroi intérieure de la piscine, spa ou jacuzzi, lorsque l'unité est installé a moins de 1.5 m (cinq (5) pieds) de la paroi intérieure de la piscine, spa ou jacuzzi.

Canada - Industry Canada (IC) - Cet appareil est conforme à la norme RSS210 d'Industry Canada (1999)

Normes FCC - 47 CFR Part 15, Sub-partie C (Section 15.247). Cette version est limitée aux chapitres 1 à 11 par des firmwares spécifiés contrôlés aux États-Unis.

Federal Communications Commission (FCC) – Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement dépend des deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer le fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration relative aux interférences –Cet appareil a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Néanmoins, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants:

- Réorienter ou replacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une sortie sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est raccordé.
- Demander conseil à un fournisseur ou technicien radio/TV spécialisé.

Remarque: Les modifications non approuvées expressément par la partie responsable de la conformité avec FCC peuvent annuler la capacité de l'utilisateur à opérer l'appareil.



PRÉCAUTION – Le bloc d'alimentation du chlorinateur IC60 doit être interconnecté avec la source de la pompe de la piscine. Cela afin de mettre en marche et arrêter simultanément le chlorinateur électronique et la pompe de la piscine. Lorsqu'on installe le chlorinateur IC60 (IECG) en Europe, les fusibles d'alimentation de l'IC60 (IECG) doivent être pourvus UNIQUEMENT par le fabricant.



ATTENTION - L'alimentation électrique **de l'IC60** est conçue pour être utilisée seulement avec la cellule de l'IC60I. **NE BRANCHEZ PAS AUCUNE AUTRE CELLULE INTELLICHLOR SUR CETTE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE, CELA RISQUE DE PROVOQUER DE GRAVES DÉGÂTS.**

Présentation du chlorinateur électronique IntelliChlor®

Le chlorinateur à sel, Chlorinateur électronique IntelliChlor®, modèle IC60, utilise un processus appelé électrolyse pour produire du chlore gazeux qui se dissout immédiatement en une solution pour créer de l'hypochlorite et acide hypochloreux (assainisseur d'eau de piscine et spa) à partir d'une faible concentration en sel que l'on ajoute dans l'eau de la piscine. L'hypochlorite et acide hypochloreux élimine les bactéries, oxyde la matière organique et détruit les algues puis redevient du sel. Le chlorinateur IntelliChlor réutilise ensuite le sel et le processus recommence. Le système IntelliChlor est composé du bloc d'alimentation et le chlorinateur.

ATTENTION : Le chlorinateur électronique IntelliChlor est conçu seulement pour produire du chlore. Le chlorinateur ne surveille ni contrôle pas les concentrations de chlore dans l'eau de la piscine ou de spa. Il incombe au propriétaire de la piscine de contrôler et entretenir les concentrations en chlore libre au niveau de 1-3 ppm pour piscines et 3-5 ppm pour spas. Il incombe aussi au propriétaire de vérifier régulièrement la concentration en chlore libre quand la pompe de piscine est en fonctionnement, et de régler le chlorinateur électronique IntelliChlor en fonction.

AVERTISSEMENT Le sel est un matériau intrinsèquement corrosif. Bien que la concentration requise pour le bon fonctionnement du chlorinateur électronique IntelliChlor soit relativement faible comparé à l'eau de mer et autres solutions salines, relever la concentration en sel de la piscine augmente le risque de corrosion ou autre détérioration de l'équipement de la piscine ou des surfaces dans et autour de la piscine. Les parties métalliques (incluant les piscines en acier) et quelques surfaces naturelles et artificielles sont vulnérables à la corrosion et détérioration lorsqu'utilisées dans et autour les piscines d'eau salée. Pentair Water Pooland Spa, Inc. ("Pentair") ne fait valoir ni garantit que l'utilisation appropriée du chlorinateur électronique IntelliChlor prévient la corrosion ou d'autre détérioration de l'équipement de la piscine et les surfaces associées dans et autour votre piscine. Consultez un professionnel en entretien de piscines, qui devrait pouvoir vous conseiller sur le choix du bon matériel, les techniques d'installation pour ces matériaux et l'utilisation, les mesures de précaution et l'entretien appropriés de ces matériaux à votre type de piscine particulier et l'emplacement pour minimiser la corrosion et la détérioration survenant dans et autour des piscines d'eau salée.

ATTENTION : POUR TOUTES LES PISCINES EN PLÂTRE RÉCEMMENT CONSTRUITES OU REMISES EN ETAT : N'exécutez pas le chlorinateur avec du plâtre récemment coulé ou remis en état. Le sel est un élément corrosif et votre piscine peut subir de graves dégâts. Patientez au moins UN (1) MOIS après la construction pour laisser le plâtre sécher avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur. Suivez les Instructions du fabricant en surfaces concernant votre piscine. POUR LES PISCINES A GARNITURE EN VINYLE, contactez le fabricant pour connaître les instructions recommandées avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur.

Caractéristiques

- Une conception supérieure qui combine la cellule et le panneau de commande en un seul ensemble.
- Les lames de la cellule sont réalisées à partir d'une base en titane et revêtues d'une couche d'oxyde de ruthénium, un métal précieux.
- Les lames de la cellule sont aptes à produire du chlore pendant au moins 10,000 heures, lorsque le chlorinateur est utilisé correctement.
- Le chlorinateur peut être installé à l'horizontale ou à la verticale.
- Un bloc d'alimentation distinct s'installe au mur sur le panneau d'équipement, ce qui facilite le câblage en c.a.
- Les composants électroniques fonctionnent sans réchauffe, en fiabilité et ont une longue durée de vie.
- L'horomètre de la cellule permet de connaître les heures d'opération restantes de l'unité.
- L'IC60 produit jusqu'à 0.632 kg du chlore par jour.
- La perte de charge du système du chlorinateur installé dans le circuit principale est inférieure à 6.9 kPa (1 psi).
- Les voyants de concentration en sel affichent trois gammes pour le volume de sel dans la piscine.
- Des voyants rouges et verts indiquent l'état du système pour le débit d'eau l'état de la cellule et l'eau froide.
- Les boutons PLUS (MORE) et MOINS (LESS) permettent de régler la production de chlore.
- Le cycle de surchloration (BOOST) règle la production du chlore au maximum pour une période de 24 heures de fonctionnement de la pompe.
- UL répertorié aux normes UL1081 pour chlorinateurs de piscine.
- Normes réglementaires NSF agréées, et certifiées CE.

Composants de système IntelliChlor

Un système IntelliChlor de chlorinateur électronique IntelliChlor se compose de l'un ou plusieurs des éléments suivants :

- **IC60 Cellule et Bloc d'alimentation (No. Pièce 520888):** Conçus pour les piscines d'une capacité maximum de 210 667 litres (55 652 Gal) et les spas jusqu'à 126 400 litres (33 391 Gal). La cellule produira l'équivalent de 0.632 kg de chlore pur par 24 heures de fonctionnement continue de la pompe de la piscine.
- **Cellule de dérivation "factice" IntelliChlor (No. Pièce 520588):** Pour le démarrage de la nouvelle piscine.

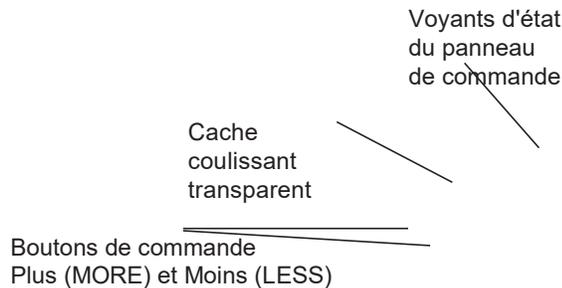
Panneau de commande et description de cellule du chlorinateur électronique IntelliChlor

Le chlorinateur électronique IntelliChlor inclut un panneau de commande avec boutons et voyants pour contrôler le chlorinateur et produire du chlore. Le chlorinateur mesure la température de l'eau et la concentration en sel pour produire du chlore au débit défini. Si la concentration en sel dans l'eau de piscine est trop faible (rouge sur l'affichage de salinité), la cellule est désactivée jusqu'à ce que du sel soit ajouté à la piscine. Le contrôleur prévoit un cycle d'auto-nettoyage qui inverse la polarité de la cellule, ce qui réduit l'accumulation de calcium. Cette fonction allume et éteint la cellule à intervalles réguliers pour minimiser la formation de calcium et de tartre et ainsi optimiser la durée de vie de la cellule.

Le chlorinateur contient les composants électroniques de contrôle et les électrodes bipolaires qui produisent du chlore électriquement une fois énergisées par la courant AC. Le chlore est produit lorsque l'eau de la piscine contenant du sel traverse la cellule. La production de chlore peut être modifiée en réglant le niveau de sortie de l'assainisseur sur le panneau de commande et/ou en modifiant le nombre d'heures pendant lesquelles le chlorinateur reste allumé chaque jour. Le chlorinateur inverse automatiquement les lames de l'électrode de cellule à un intervalle de quelques heures pour aider à nettoyer la cellule. Ce processus n'interrompt pas la production de chlore. Le chlorinateur contient également un capteur de débit mécanique pour assurer qu'une bonne quantité d'eau traverse la cellule et ainsi permettre la chloration. Le chlorinateur mesure automatiquement la salinité et la température de l'eau et affiche trois (3) gammes de salinité sur le panneau de commande en utilisant des voyants. Le chlorinateur inclut un câble 16 gauges à quatre conducteurs agréé UL de 4,50 m (15 pi) pour le raccordement au bloc d'alimentation.

- **Capteur de débit:** Un capteur de débit garantit qu'un débit d'eau adéquat traverse toujours le chlorinateur. Si le chlorinateur n'est pas correctement aplombé et/ou ne reçoit pas le débit d'eau adéquat, aucun chlore ne sera produit.
- **Capteur de température:** Pour protéger le chlorinateur contre tout fonctionnement et dégât éventuel quand la température de l'eau de piscine tombe en dessous de 11 °C, ± 1.67 °C (52° F, ± 3 ° F), le capteur de température éteint le chlorinateur, allume la lumière COLD WATER (Eau froide) et aucun chlore ne sera produit.
- **Capteur de sel:** Deux (2) sondes de sel intégrées dans le chlorinateur sont activées chaque fois que le chlorinateur est allumé, et puis à nouveau toutes les 12 heures d'exécution en continu. A chaque fois, les voyants de concentration en sel clignotent par séquence de défilement pendant deux (2) minutes pour indiquer que le chlorinateur est en mode d'analyse. Au bout de deux (2) minutes, les voyants signaleront une (1) des trois (3) gammes de salinité. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section "Voyants d'état de concentration en sel" page 7.

Remarque: Le relevé du capteur de sel est fiable à +/- 500 ppm.



Chlorinateur électronique IntelliChlor IC60

Alimentation électrique de l'IntelliChlor

L'alimentation électrique de l'IntelliChlor convertit le courant électrique c.a. en courant électrique c.c. basse tension requis pour produire du chlore. L'alimentation électrique est raccordée à la source électrique de la pompe de circulation de piscine de sorte que le chlorinateur fonctionne seulement quand la pompe de piscine est allumée. Un cordon de 4,5 m. (15 pieds) raccordé à l'unité IC60 se branche dans l'alimentation électrique, elle-même raccordée directement à une sortie de 110 V c.a. L'alimentation électrique peut être montée à la verticale sur le mur jusqu'à 4,5 m. (15 pieds) du chlorinateur. L'alimentation électrique contient le transformateur, le fusible (I AMP 250 V, 3 AG), le connecteur à la cellule et le cordon électrique c.a. avec prise. L'alimentation électrique ne comporte pas d'autres commandes ou voyants. L'alimentation électrique doit être raccordée à une sortie protégée de disjoncteur de fuite de terre.

ATTENTION –

L'alimentation de l'IntelliChlor NE contrôle PAS la pompe. Le chlorinateur modèle IC60 produit du chlore uniquement lorsque la pompe de la piscine est activée.

Alimentation électrique de l'IntelliChlor IC60

ATTENTION -

Eteindre d'abord l'alimentation c.a. vers l'alimentation électrique avant de brancher ou de débrancher l'IntelliChlor IC60.

Schéma du système

Le schéma suivant indique une installation de système IntelliChlor standard.

Remarque: Ce schéma n'est pas à l'échelle. Reportez-vous aux sections correspondantes de ce guide d'installation et d'utilisation pour obtenir des informations concernant l'emplacement et l'espacement appropriés de tout l'équipement figurant sur le schéma.

Installer les diffuseurs de chlore après la cellule IntelliChlor

⚠ ATTENTION -. Pour éviter d'endommager définitivement la cellule IntelliChlor, des diffuseurs de chlore en série automatiques (ex. modèle Rainbow Pentair Water Pool and Spa, Inc.) DOIVENT être installés APRÈS la cellule IntelliChlor comme indiqué ci-dessous. Lors de l'utilisation de l'IntelliChlor avec un système de pression de nettoyeur de niveau, il est recommandé d'utiliser une canalisation de retour séparée pour le nettoyeur afin de réduire la contrainte de pression d'eau accrue sur la cellule IntelliChlor.

Remarque : Pour une meilleure capacité de détection de la circulation, laisser au moins 30-45 cm de tuyau droit devant l'entrée de la cellule.

HORS ÉCHELLE

Schéma de la plomberie en boucle

Le chlorinateur électronique IntelliChlor est conçu pour fonctionner avec des débits d'eau de 95 Lpm (25 gallons par minute) jusqu'à 397 Lpm (105 gpm). Ne dépassez pas 397 Lpm (195 gpm), ou le débit recommandé par le fabricant s'il est inférieur. Pour les débits supérieurs à 303 Lpm (80 gpm), il est recommandé d'utiliser une boucle de dérivation (comme indiqué ci-dessous) pour une meilleure production de chlore. Les installations de débit supérieur à 303 Lpm (80 gpm) comportent des systèmes de nettoyage de niveau ou des pompes de charge. Ces systèmes DOIVENT utiliser une boucle de dérivation avec le chlorinateur et une vanne de contrôle de débit qui veille à ce que le débit via le chlorinateur reste dans les limites des débits d'eau nominaux prévus.

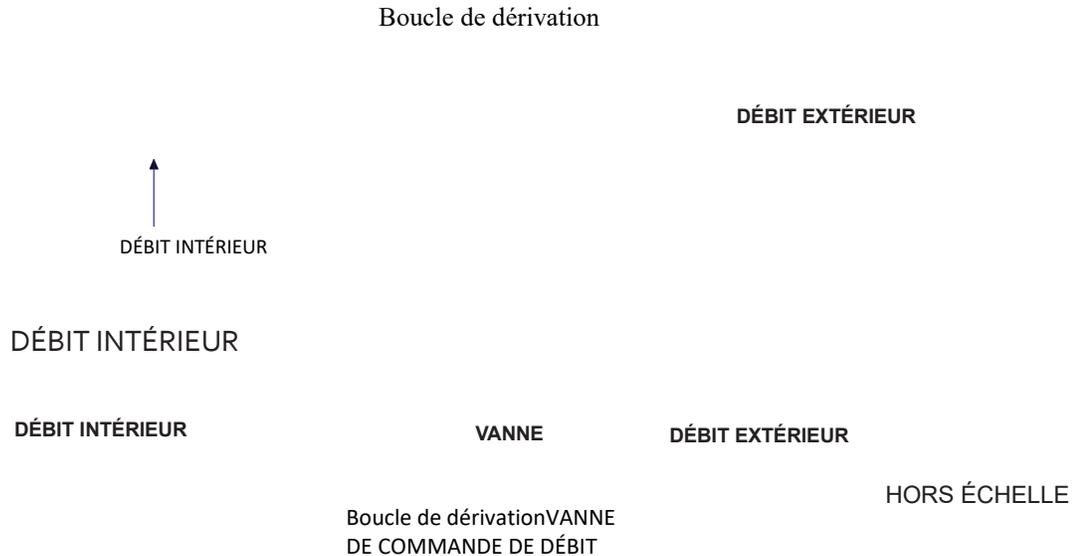


Schéma de la plomberie IntelliChlor

Installer le chlorinateur électronique IntelliChlor

- Toujours installer le chlorinateur électronique IntelliChlor APRÈS le filtre et le générateur de chauffage (voir "Schéma de système" page 4). Le chlorinateur ne doit pas être situé à moins de 1 mètre (trois (3) pieds) de la sortie du générateur de chauffage.
- Si le chlorinateur est installé sur un système combiné piscine/spa, installez (voir schéma ci-dessous) le chlorinateur AVANT le clapet anti retour de piscine/spa pour permettre la chloration appropriée de la piscine et la spa et ainsi éviter de créer des poches de gaz dans les tuyaux.

Remarque: Pour une meilleure capacité de détection de la circulation, laissez au moins 30-45 cm (12"-18") de tuyau droit devant l'entrée de la cellule.

HORS ÉCHELLE

Panneau de commande IntelliChlor

Voyants de la concentration en sel

La concentration en sel du chlorinateur contrôle quotidiennement l'eau de la piscine et affiche le niveau de la manière suivante:

Voyant vert: Bon taux de salinité (Good) : La concentration en sel dans l'eau de piscine se trouve comprise entre 2800 et 4500 ppm, et le chlorinateur produit du chlore. Le voyant de sel du chlorinateur devrait être toujours allumé en VERT pour obtenir des meilleurs résultats.

Voyant vert (Clignotant): La concentration en sel se trouve au-dessus de 4500 ppm. Le chlore est produit mais la concentration en sel est trop élevée, ce qui augmente le risque de corrosion et détérioration de l'équipement dans et autour de la piscine. L'eau de piscine doit être purgée et remplie 30 cm (1 pi.) à la fois jusqu'à ce que la concentration en sel se trouve en dessous de 4500 ppm.

Voyant rouge: Faible taux de salinité (Low). La concentration en sel de l'eau est tombée en dessous de 2800 ppm. Le chlorinateur produit du chlore avec une efficacité réduite. Il est fortement recommandé d'ajouter du sel. Voir (*) note ci-dessous.

Voyant rouge: Très faible taux de salinité. La concentration en sel de l'eau est tombée en dessous de 2600 ppm. Le chlorinateur ne produit pas de chlore avant que du sel soit ajouté. Le chlorinateur est éteint (OFF). Voir (*) note ci-dessous.

NOTE (*): Après chaque ajout du sel, la pompe doit fonctionner pendant au moins 24 heures pour une dilution appropriée. Les mesures devraient être prises après le période de dilution.

NE PAS effectuer les mesures du taux de salinité pendant la période de dilution, les valeurs ne seront pas précis.

Voyants d'état

Eau froide:

Affiche l'état d'alimentation du chlorinateur électronique IntelliChlor:

- **Aucune lumière:** Le chlorinateur électronique dans la gamme normale de température > 11° C (> 52° F)
- **Rouge:** Le chlorinateur électronique est en mode veille ("Standby", le système éteint et ne produit pas de chlore) à cause de l'eau froide. Le chlorinateur reprenne le cours normal de fonctionnement, en incluant la description précise de la salinité, lorsque la température dépasse 11° C (52° F).

Cellule: Affiche l'état du chlorinateur

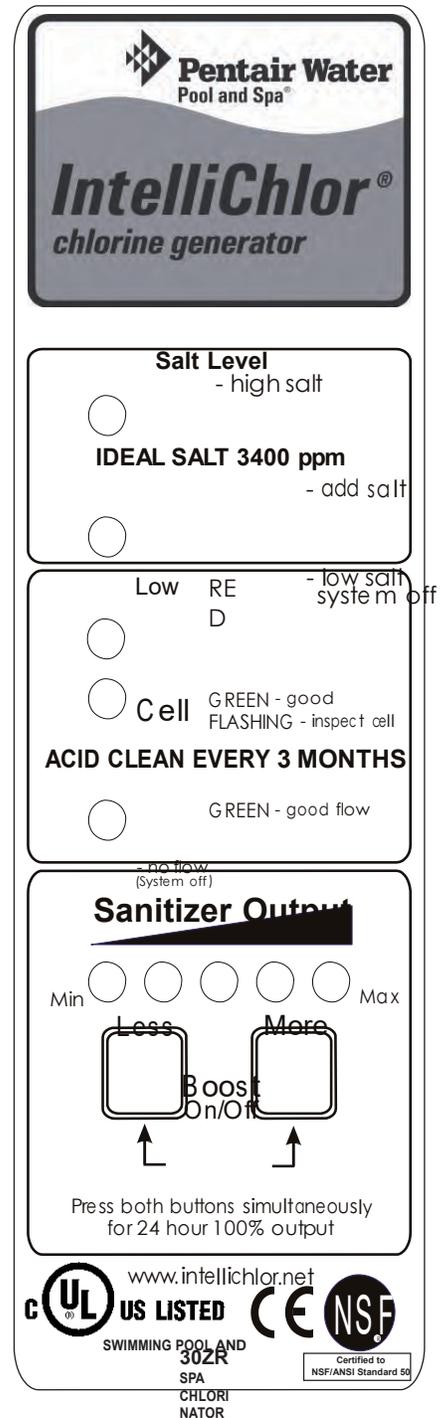
- **Vert (clignotant):** Le chlorinateur doit être inspecté. Du calcium peut s'être formé sur les lames. Le chlorinateur ne produit pas de chlore.
- **Vert:** Le chlorinateur fonctionne bien et produit du chlore.

Aucune lumière: Le chlorinateur est éteint et ne produit pas de chlore.

Cela peut être une période de veille du cycle d'assainissement et reviendra bientôt. Cette lumière sera également éteinte si la température de l'eau se trouve en dessous 11° C +/- 1.67° C (52° F +/- 3° F). Le mode de coupure d'eau chaude rallonge la durée de vie des lames.

Débit: Ce voyant indique l'état de l'eau circulant via le chlorinateur.

- **Rouge:** Débit d'eau insuffisant dans le chlorinateur, aucun chlore produit
- **Vert:** Débit d'eau suffisant pour produire du chlore.



Panneau de commande d'opérateur (suite)

Voyants DEL de l'assainissement

Les cinq (5) voyants DEL s'affichent sous forme de barre graphique par incréments de 20%, le pourcentage de temps que le chlore est produit par heure de durée d'exécution de la pompe. En mode de surchloration (BOOST), ces voyants DEL clignotent de gauche à droite.

Remarque: Si aucun voyant n'est allumé, le débit est réglé à 0% et le chlorinateur électronique IntelliChlor ne produit pas de chlore.

- 0% - Aucun voyant DEL allumé indique qu'il n'y a aucune production de chlore – le générateur de chlore électronique IntelliChlor est éteint.
- 20% - 1 voyant DEL allumé – Production de chlore de 20 % par heure marche : 12 minutes; arrêt : 48 minutes.
- 40% - 2 voyants DEL allumés – Production de chlore de 40 % par heure marche : 24 minutes; arrêt : 36 minutes.
- 60% - 3 voyants DEL allumés – Production de chlore de 60 % par heure marche : 36 minutes; arrêt : 24 minutes.
- 80% - 4 voyants DEL allumés – Production de chlore de 80 % par heure marche : 48 minutes; arrêt : 12 minutes.
- 100% - 5 voyants DEL allumés – Production de chlore de 100 % par heure marche : 59 minutes; arrêt : 1 minute

Boutons de commande More et Less

Les boutons de commande More et Less contrôlent le pourcentage de temps pour chaque heure que le chlorinateur électronique produit du chlore lorsque la pompe est allumée (cf. voyants d'assainissement ci-dessus). Les voyants sont représentés sous forme de graphique à barres: plus le nombre de voyants allumés est élevé, plus la production de chlore est élevée. Faites glisser le couvercle de panneau vers le haut pour accéder aux boutons More, Less et Boost On/Off (Marche/Arrêt surchloration). Pour quitter le mode Boost (Surchloration), maintenez enfoncé les boutons More et Less.

MORE: Augmente la durée de production de chlore, par incréments de 20%. Exemple: L'assainisseur affiche 20%. En appuyant sur le bouton **MORE** une fois, le voyant passe à 40%. L'unité produira du chlore à 40% pour chaque heure où le chlorinateur est allumé. Rappuyer sur **MORE** allumera le voyant 60%, et ainsi de suite jusqu'à ce que les cinq (5) voyants soient allumés.

LESS: Réduit la durée de production de chlore, par incréments de 20%. Exemple: L'assainisseur affiche 40%. Appuyer sur le bouton **LESS** éteindra le voyant de 40% pour ne laisser place qu'au voyant de 20%. L'unité produira du chlore à 20% pour chaque heure où le chlorinateur est allumé. Rappuyer sur le bouton **LESS** éteindra le voyant 20%, ce qui ne laissera aucun voyant allumé. Aucun chlore n'est produit.

Marche /Arrêt Surchloration: Maintenez enfoncé les boutons **MORE** et **LESS** ensemble pour activer ou désactiver le mode de surchloration. Le mode de surchloration établit l'assainissement à 100% pour les 24 prochaines heures de durée d'exécution de la pompe de piscine. Si la minuterie éteint le cycle de la pompe, les interrupteurs sont alors réactivés le lendemain. Le mode de surchloration se poursuivra jusqu'à ce que 24 heures se soient écoulées depuis que le mode de surchloration a été désactivé ou que le mode de surchloration soit annulé par l'utilisateur. L'affichage de l'assainisseur indiquera un voyant DEL pour indiquer le mode de surchloration.

Auto-nettoyage

La fonction d'auto-nettoyage réduit la formation de calcaire sur les lames du chlorinateur. Le cycle d'auto-nettoyage tend à réduire la durée de vie du chlorinateur et doit donc être utilisé uniquement dans la mesure nécessaire pour minimiser la formation de calcaire sur les lames. Le cycle d'auto-nettoyage peut être réglé pour s'exécuter toutes les 2, 3, 4, ou 5 heures, selon la solution optimale pour les conditions de votre piscine, afin de minimiser la formation de calcaire et maximiser la durée de vie du chlorinateur. Le réglage en usine est de deux (2) heures pour les 30 premiers jours de fonctionnement, puis passe automatiquement à trois (3) heures. Pour modifier le cycle d'auto-nettoyage, maintenir le bouton **LESS** enfoncé pendant trois (3) secondes. L'indicateur d'assainissement montrera alors le nombre d'heures sous forme de graphique à barres. Le nombre de voyants de sortie s'allument suivant le nombre d'heures inversées. Appuyer sur le bouton **MORE** ou **LESS** pour modifier ce réglage. Exemple: Le cycle d'auto-nettoyage est réglé à intervalles de quatre (4) heures, mais l'utilisateur souhaite baisser la fréquence à trois (3) heures pour optimiser le cycle de nettoyage des lames selon les conditions de sa piscine. Maintenir le bouton **LESS** enfoncé pendant trois (3) secondes. L'indicateur d'assainissement clignote, puis les voyants 20%, 40%, 60% et 80% s'allument, quatre (4) au total. Il s'agit d'un réglage inversé de quatre (4) heures. Appuyer sur le bouton **LESS** une fois dans les dix (10) secondes éteindra le voyant 80%, pour ne laisser que trois (3) voyants allumés, ce qui donne désormais un réglage inversé de trois (3) heures. Patienter dix (10) secondes et ce mode prendra fin automatiquement pour revenir à l'affichage d'origine de l'assainisseur.

Conditions et précautions à prendre concernant la composition de l'eau de la piscine

Cette section décrit la procédure de démarrage et les instructions de fonctionnement du chlorinateur électronique IntelliChlor.

Conditions et précautions à prendre concernant la composition de l'eau de la piscine

1. **Nouvelle eau de piscine:** Une piscine récemment remplie ou remise à neuf peut contenir des corps indésirables. Cette matière indésirable risque d'interférer avec la capacité de l'IntelliChlor à produire correctement du chlore. Assurez-vous que l'eau est testée par un professionnel en piscines et bien équilibrée avant d'allumer le chlorinateur électronique IntelliChlor.



AVERTISSEMENT - Le sel est un matériau intrinsèquement corrosif. Bien que la concentration requise pour le bon fonctionnement du chlorinateur électronique IntelliChlor soit relativement faible comparé à l'eau de mer et autres solutions salines, relever la concentration en sel de la piscine augmente le risque de corrosion ou autre détérioration de l'équipement de la piscine ou des surfaces dans et autour de la piscine. Les parties métalliques (incluant les piscines en acier) et quelques surfaces naturelles et artificielles sont vulnérables à la corrosion et détérioration lorsqu'utilisées dans et autour des piscines d'eau salée. Pentair Water Pool & Spa Inc. ("PENTAIR") ne fait valoir ni garantit que l'utilisation appropriée du chlorinateur électronique IntelliChlor prévient la corrosion ou d'autre détérioration de l'équipement de la piscine et les surfaces associées dans et autour votre piscine. Consultez un professionnel en entretien de piscines, qui devrait pouvoir vous conseiller sur le choix du bon matériel, les techniques d'installation pour ces matériaux et l'utilisation, les mesures de précaution et l'entretien appropriés de ces matériaux à votre propre type de piscine, ainsi que l'emplacement pour minimiser la corrosion et la détérioration survenant dans et autour des piscines d'eau salée.

2. **La surchloration.** La surchloration brûle les déchets flottants combinés au chlore. Cela libère le chlore pour l'assainissement. Cela s'effectue en élevant le niveau de chlore rapidement et considérablement. Lorsque le niveau de chlore est dix (10) fois plus élevé que le volume de chlore combiné (généralement de 5 à 10 ppm), l'eau de piscine est dite surchlorée. Puisque l'eau de la piscine traverse continuellement le chlorinateur quand l'unité est allumée, toute l'eau de la piscine à l'intérieur du chlorinateur est surchlorée. Lorsque le chlorinateur électronique IntelliChlor est utilisé dans les piscines, l'eau de la piscine scintille en raison de l'absence de chloramines.
Remarque: Au démarrage initial d'une piscine, il est préférable de surchlorer via une source externe, c.-à.-d. d'utiliser un traitement de choc disponible auprès de votre fournisseur local en piscines.
3. Les chloramines ne devraient pas être présentes dans l'eau de piscine. **Les chloramines** se forment quand l'ammoniac (présente dans l'urine et la sueur) se combine au chlore libre. Cela fige la chlorine libre dans votre piscine et ne permet pas au chlore présent dans votre piscine de désinfecter. Les chloramines piquent aussi les yeux et sentent mauvais. Surchlorer pour supprimer les chloramines au démarrage initial de la piscine et au besoin pour maintenir des niveaux appropriés de chlore libre.
4. **De l'acide cyanurique** est requis dans les piscines extérieures pour aider à stabiliser et maintenir des niveaux de chlore appropriés. 90% de chlore non-stabilisé est détruit par le rayonnement UV du soleil dans les deux heures. L'acide cyanurique stabilise le chlore dans l'eau à partir de la dégradation par UV. Avec le chlorinateur, le niveau d'acide cyanurique doit être maintenu entre 30 et 50 ppm. Cf. tableau 2, page 14.
Remarque: NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS LES PISCINES INTÉRIEURES.
5. **Total de solides dissous (TSD):** L'ajout de sel à l'eau de la piscine va élever le niveau de TSD. Bien que cela ne nuise pas à la composition chimique ni à la clarté de l'eau de la piscine, le professionnel en eau de piscines réalisant le test TSD doit être averti que du sel a été ajouté au système IntelliChlor. La personne conduisant le test TSD (cf. page 20) peut ensuite diminuer la concentration en sel pour parvenir à un niveau TSD compatible avec un relevé TSD pour une piscine d'eau non-salée.

6. **Métaux** - Certains métaux, comme le cuivre et le fer, peuvent entraîner une perte de chlore. Les métaux peuvent aussi tâcher votre piscine et endommager le chlorinateur électronique IntelliChlor. Faites appel à un professionnel local en entretien de piscines pour vérifier les métaux et connaître les méthodes d'élimination.
7. **Les nitrates et phosphates** peuvent entraîner une demande en chlore très élevée et vont vider le chlore de votre piscine. Dans certains cas, les nitrates peuvent même réduire les niveaux de chlore à zéro. Votre professionnel local en piscines peut tester les nitrates et phosphates. Bien qu'un niveau de 0 ppm en nitrates soit idéal, le propriétaire de la piscine doit veiller à ce que les nitrates NE dépassent PAS 10 ppm. Les phosphates ne doivent pas dépasser 125 parts par billion (ou milliard) (ppb).
8. Ne pas utiliser ce dispositif avec des produits contenant du bromure.

Conditions optimales de composition chimique pour les piscines d'eau salée (À l'aide du chlorinateur électronique IntelliChlor)

Conformément aux normes de l'Association of Pool and Spa Professionals (APSP), il est recommandé que les conditions de composition chimique de l'eau de piscine suivantes soient maintenues en permanence pour mieux protéger les usagers de la piscine, l'équipement associé à la piscine et les surfaces dans et autour de la piscine. Ces valeurs sont importantes pour maintenir l'équipement de la piscine en bon état de fonctionnement et éviter la corrosion, l'écaillage ou autres problèmes. Le chlorinateur électronique IntelliChlor est garanti pour fonctionner correctement à condition que ces conditions soient remplies. Pour en savoir plus, référez-vous à votre agence locale ayant juridiction, au NSPI (National Spa and Pool Institute), aux CDC (Centers for Disease Control), ou à l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé).

Chlore libre: 1 à 3 ppm pour piscines et 3 à 5 pour spas. Au dessus 4.0 ppm peut causer la corrosion des composants métalliques

Chlore combiné (Chloramines): Aucun (effectuer une superchloration pour éliminer toutes les chloramines)

pH: 7.2 - 7.8 (UTILISER DE L'ACIDE MURIATIQUE pour réduire le pH et Soda Ash pour rehausser le pH des piscines et spas)

Acide cyanurique: 30 - 50 ppm

Alcalinité totale: 100 - 120 ppm pour piscines et spas

Durité calcique: 200 - 300 ppm pour piscines / 150-200 spas

TSD (sel inclus): 3000 minimum à 5700 à 6000 maximum ppm

Sel: 3000 - 4500 ppm (idéal 3400 ppm)

Métaux (Cuivre, fer, manganese): Aucun

Nitrates: Aucun

Phosphates: Moins de 125 ppb

Indice de saturation: -.3 t à .3 (zero (0) meilleur)

Piscines couvertes et piscines à garniture intérieure en vinyle et réduction des niveaux de diffusion de chlore

En utilisant le chlorinateur électronique IntelliChlor en piscines couvertes et/ou piscines à garniture en vinyle, moins de chlore est requis. Il est recommandé de baisser le débit de chlore quand la piscine est couverte. Pour en savoir plus sur les débits de chlore, reportez-vous à la section "Boutons de commande More et Less" page 8.

Test de chlore

Il est recommandé que des échantillons de test de chlore soient prélevés à deux (2) endroits de la piscine. Comparer les échantillons. Un niveau plus élevé doit être relevé sur la canalisation de retour de la piscine. Le niveau plus élevé sur la canalisation de retour de la piscine indique que le chlorinateur produit du chlore. Prélever des échantillons de chlore au niveau de :

- La canalisation de retour de la piscine.
- 45 cm. (18 pouces) en dessous de la surface et bien éloigné de la canalisation de retour de la piscine.

Type de sel à utiliser

La pureté du sel prolonge la durée de vie et améliore le rendement du chlorinateur électronique IntelliChlor. Utiliser du chlorure de sodium (NaCl) dont la pureté est d'au moins 99,8 %. Le type idéal est un sel raffiné, cristallisé, de qualité alimentaire, non iodé et sans additifs. Consulter votre fournisseur de sel.

- Éviter d'utiliser du sel contenant un antiagglomérant (ferrocyanure de sodium, aussi appelé prussiate jaune de sodium). Il peut causer une certaine décoloration des raccords de tuyauterie et du fini de la piscine.
- Les pastilles de sel conçues pour adoucir l'eau sont une forme comprimée de sel raffiné et peuvent donc être utilisées, mais leur dissolution est plus lente. Ces pastilles risquent d'endommager le plâtre et d'autres surfaces dans et autour de la piscine.
- Ne pas utiliser de chlorure de calcium ou chlorure de potassium comme source de sel. (N'utiliser que du chlorure de sodium).
- Ne pas utiliser de sel gemme (des impuretés insolubles présentes dans le sel gemme peuvent réduire la durée de vie du chlorinateur).

Quantité de sel à utiliser



ATTENTION - POUR TOUTES LES PISCINES EN PLÂTRE RECEMMENT CONSTRUITES OU REMISES EN ÉTAT: N'exécutez pas le chlorinateur avec du plâtre récemment coulé ou remis en état. Le sel est un élément corrosif et votre piscine peut subir de graves dégâts. Patientez au moins UN (1) MOIS après la construction pour laisser le plâtre sécher avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur. Suivez les instructions du fabricant en surfaces concernant votre piscine.

POUR LES PISCINES A GARNITURE EN VINYLE, contactez le fabricant pour connaître les instructions recommandées avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur.

Consulter le tableau 1 (page 13) pour déterminer la quantité de sel nécessaire. L'eau dans la plupart des piscines contient déjà une certaine quantité de sel selon la source d'alimentation en eau et les produits chimiques utilisés pour la désinfecter. Le propriétaire de la piscine doit donc toujours tester les niveaux de sel avant d'ajouter du sel. Une jauge manuelle calibrée pour NaCl (sel) peut servir à déterminer les concentrations en sel de l'eau de piscine. Après avoir mis sous tension le chlorinateur électronique IntelliChlor, les voyants de concentration en sel clignoteront de bas en haut pendant deux (2) minutes, le temps d'analyser l'eau de la piscine. Les voyants vont alors indiquer l'une (1) des quatre (4) gammes de concentrations en sel. Ce voyant indique l'état de salinité de la piscine.

- Un taux de 3000 à 3500 ppm de sel est recommandé pour des conditions optimales d'eau
- Une concentration faible en sel en dessous de 2600 ppm provoquera l'extinction de l'unité
- Une concentration élevée en sel au-dessus de 4500 ppm peut entraîner une corrosion ou une détérioration excessive de l'équipement de piscine et des surfaces environnantes dans et autour de la piscine.

Remarque: Les mesures de la salinité vont varier selon les appareils de mesure (bandelettes réactives de sel, testeurs électroniques et titrage). Le relevé du capteur de sel est fiable à +/- 500 ppm près. Pour en savoir plus sur la résolution des problèmes liés aux concentrations en sel, reportez-vous à la section "Résolution des problèmes" page 31.

Pour calculer l'indice de saturation

L'indice de saturation est une formule mettant en relation le pH, le calcium et l'alcalinité de l'eau de piscine. Une eau de piscine bien équilibrée aura une gamme de résultats de formule comprise entre -0.3 et 0.3. En dehors de cette gamme, l'eau de la piscine est en déséquilibre, et risque d'endommager l'équipement de la piscine ou d'écailler le chlorinateur. L'équation pour calculer SI est :

$$\text{SI} = \text{pH} + \text{CHF} + \text{AF} + \text{TF} + \text{TDSF}$$

Indice de saturation	pH conforme au test	Facteur de dureté calcique	Facteur d'alcalinité	Facteur de température	Facteur TSD
----------------------	---------------------	----------------------------	----------------------	------------------------	-------------

L'acide cyanurique sous la forme d'ions cyanurés contribue à l'alcalinité. Une correction doit donc être effectuée pour une alcalinité totale. Nous soustrayons 1/3 de la concentration en acide cyanurique du relevé obtenu dans le test d'alcalinité totale.

$$\text{Alcalinité totale} - 1/3 \text{ d'acide cyanurique} = \text{Alcalinité corrigée}$$

Cette correction peut être considérable dans les piscines établies avec des concentrations d'acide cyanurique élevées ; par exemple, à 240 ppm d'acide cyanurique, la correction s'élève à 80 ppm ($240 \div 3 = 80$).



TSD Facteur (Les facteurs illustrés ci-dessous sont basés sur la valeur de mesure pour chaque paramètre)

TSD	Facteur
<1000	12.10
1000	12.19
2000	12.29
3000	12.35
4000	12.41
5000	12.44

Facteurs d'Indice de Saturation Langelier

Température		Dureté de calcium		Taux d'alcalinité/carbonates	
°F	°C	TF	ppm (mg/L)	CHF	AF
32	0.0	0.0	25	1.0	1.4
37	2.8	0.1	50	1.3	1.7
46	7.8	0.2	75	1.5	1.9
53	11.7	0.3	100	1.6	2.0
60	15.6	0.4	125	1.7	2.1
66	18.9	0.5	150	1.8	2.2
76	24.4	0.6	200	1.9	2.3
84	28.9	0.7	250	2.0	2.4
94	34.4	0.8	300	2.1	2.5
105	40.6	0.9	400	2.2	2.6
			800	2.5	2.9

Remarque: En choisissant le facteur, utiliser le relevé le plus prochain au relevé actuel. L'alcalinité totale dans ce cadre correspond à la totalité des bicarbonates et des carbonates. En cas d'utiliser de l'acide cyanurique, on doit utiliser un facteur de correction (voir Tableau 2 Acide cyanurique page 14)

Sel à ajouter dans la piscine



AVERTISSEMENT - POUR TOUTES LES PISCINES EN PLÂTRE RÉCEMMENT CONSTRUITES OU REMISES EN ÉTAT: N'exécutez pas le chlorinateur avec du plâtre récemment coulé ou remis en état. Le sel est un élément corrosif et votre piscine peut subir de graves dégâts. Patientez au moins UN (1) MOIS après la construction pour laisser le plâtre sécher avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur. Suivez les instructions du fabricant en surfaces concernant votre piscine. POUR LES PISCINES A GARNITURE EN VINYLE, contactez le fabricant pour connaître les instructions recommandées avant d'ajouter du sel et faire fonctionner le chlorinateur.

1. Vérifier la concentration en sel dans l'eau de la piscine avant d'ajouter du sel.
2. Déterminer la quantité de sel nécessaire au moyen des tableaux suivants.
3. Verser lentement le sel dans l'eau, tout près du bord de la piscine, de façon à le distribuer uniformément et rapidement. *Pour éviter d'obstruer le filtre ou d'endommager l'équipement de la piscine et les surfaces environnantes, ne pas verser du sel dans l'écumoire ou le réservoir tampon.*
4. Brosser le fond de la piscine et laisser circuler l'eau pendant 24 heures pour assurer la dissolution complète du sel.
5. Au bout de 24 heures, vérifier la salinité en contrôlant les voyants sur le chlorinateur électronique IntelliChlor et grâce à une méthode de test fiable séparée.
6. Mettre en marche le chlorinateur électronique et régler l'assainissement au taux approprié pour maintenir une teneur libre en chlore résiduel dans l'eau de la piscine ou spa (c.à.d. 1-3 ppm pour piscines et 3-5 ppm pour spas).

Tableau 1. Volume approximatif (lbs) / kilogram (kg) de sel requis pour obtenir 3,400 ppm dans la piscine

TABLEAU D'AJOUT DE SEL JUSQU'A 3400 PPM														
Piscine Gallons		0 ppm	250 ppm	500 ppm	750 ppm	1000 ppm	1250 ppm	1500 ppm	1750 ppm	2000 ppm	2250 ppm	2500 ppm	2800 ppm	3000 ppm
10,000	lbs	284.00	263.12	242.24	221.35	200.47	179.59	158.71	137.82	116.94	96.06	75.18	50.12	33.41
	kg	128.82	119.35	109.88	100.41	90.93	81.46	71.99	62.52	53.04	43.57	34.10	22.73	15.16
12,000	lbs	340.80	315.74	290.68	265.62	240.56	215.51	190.45	165.39	140.33	115.27	90.21	60.14	40.09
	kg	154.59	143.22	131.85	120.49	109.12	97.75	86.39	75.02	63.65	52.29	40.92	27.28	18.19
14,000	lbs	397.60	368.36	339.13	309.89	280.66	251.42	222.19	192.95	163.72	134.48	105.25	70.16	46.78
	kg	180.35	167.09	153.83	140.57	127.31	114.05	100.78	87.52	74.26	61.00	47.74	31.83	21.22
16,000	lbs	454.40	420.99	387.58	354.16	320.75	287.34	253.93	220.52	187.11	153.69	120.28	80.19	53.46
	kg	206.12	190.96	175.80	160.65	145.49	130.34	115.18	100.03	84.87	69.72	54.56	36.37	24.25
18,000	lbs	511.20	473.61	436.02	398.44	360.85	323.26	285.67	248.08	210.49	172.91	135.32	90.21	60.14
	kg	231.88	214.83	197.78	180.73	163.68	146.63	129.58	112.53	95.48	78.43	61.38	40.92	27.28
20,000	lbs	568.00	526.24	484.47	442.71	400.94	359.18	317.41	275.65	233.88	192.12	150.35	100.24	66.82
	kg	257.64	238.70	219.76	200.81	181.87	162.92	143.98	125.03	106.09	87.14	68.20	45.47	30.31
22,000	lbs	568.00	526.24	484.47	442.71	400.94	359.18	317.41	275.65	233.88	192.12	150.35	100.24	66.82
	kg	257.64	238.70	219.76	200.81	181.87	162.92	143.98	125.03	106.09	87.14	68.20	45.47	30.31
24,000	lbs	681.60	631.48	581.36	531.25	481.13	431.01	380.89	330.78	280.66	230.54	180.42	120.28	80.19
	kg	309.17	286.44	263.71	240.97	218.24	195.51	172.77	150.04	127.31	104.57	81.84	54.56	36.37
28,000	lbs	795.20	736.73	678.26	619.79	561.32	502.85	444.38	385.91	327.44	268.96	210.49	140.33	93.55
	kg	360.70	334.18	307.66	281.14	254.61	228.09	201.57	175.05	148.52	122.00	95.48	63.65	42.44
30,000	lbs	852.00	789.35	726.71	664.06	601.41	538.76	476.12	413.47	350.82	288.18	225.53	150.35	100.24
	kg	386.47	358.05	329.63	301.22	272.80	244.38	215.97	187.55	159.13	130.72	102.30	68.20	45.47

Tableau 2. Volume approximatif d'acide cyanurique pour obtenir 40 ppm dans la piscine

Conc. d'acide Cyanurique avant l'ajout -	10,000 g (38,000 L)	12,000 g (45,425 L)	14,000 g (53,000 L)	16,000 g (60,600 L)	18,000 g (68,137 L)	20,000 g (76,000 L)	22,000 g (83,300 L)	24,000 g (90,850 L)	26,000 g (98,421 L)	28,000 g (106,000 L)	30,000 g (134,000 L)
0	3.25 (1.47 kg)	3.90 (1.77 kg)	4.55 (2.6 kg)	5.20 (2.36 kg)	5.85 (2.65 kg)	6.50 (2.94 kg)	7.15 (3.24 kg)	7.80 (3.53 kg)	8.45 (3.83 kg)	9.10 (4.12 kg)	9.75 (4.42 kg)
10	2.43 (1.10 kg)	2.92 (1.32 kg)	3.40 (1.54 kg)	3.89 (1.76 kg)	4.37 (1.98 kg)	4.86 (2.20 kg)	5.35 (2.42 kg)	5.83 (2.64 kg)	6.32 (2.86 kg)	6.80 (3.08 kg)	7.29 (3.30 kg)
20	1.62 (0.73 kg)	1.94 (0.88 kg)	2.27 (1.03 kg)	2.59 (1.17 kg)	2.92 (1.32 kg)	3.24 (1.47 kg)	3.56 (1.61 kg)	3.89 (1.76 kg)	4.21 (1.91 kg)	4.54 (2.05 kg)	4.86 (2.20 kg)

REMARQUE: Le relevé d'acide cyanurique doit être maintenu à 30 - 50 ppm.

Préparation de l'eau de piscine

Déterminer le volume de la piscine (gallons d'eau dans votre piscine)

- **Piscines rectangulaires:** longueur x largeur x profondeur moyenne x 7,5
- **Piscines circulaires:** diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 5,9
- **Piscines ovales:** longueur x largeur x profondeur moyenne x 6,7
- **Côtés pentus:** volume total en gallons x 0,85 = volume en gallons

Déterminer le volume de la piscine (litres d'eau dans votre piscine)

- **Piscines rectangulaires:** longueur x largeur (en mètres) x profondeur moyenne x 1000
- **Piscines circulaires:** diamètre x diamètre x profondeur moyenne x 785
- **Piscines ovales:** longueur x largeur (en mètres) x profondeur moyenne x 893
- **Côtés pentus:** volume total en litres x 0,85 = volume en litres

ATTENTION - Ne jamais utiliser d'acide sec (sulfate acide de sodium) pour corriger le pH dans les régions arides où l'évaporation est grande et où l'emploi d'eau douce pour diluer l'eau de piscine est minimal. L'accumulation de sous-produits peut endommager le chlorinateur.

Section 3

Fonctionnement de l'IntelliChlor

Cette section décrit la procédure de démarrage et les instructions de fonctionnement du chlorinateur électronique IntelliChlor (IECG).

Avant de démarrer et d'opérer le chlorinateur, la piscine dans laquelle le chlorinateur sera utilisé doit être terminée et remplie d'eau depuis au moins un (1) mois (pour les piscines en plâtre) et la concentration en sel de l'eau de piscine doit être stable et maintenue entre 3000 et 3500 ppm.

Période de démarrage initial

Pour les 30 premiers jours de fonctionnement le réglage en usine est de deux (2) heures. Au bout de trente (30) jours, le chlorinateur se réglera automatiquement à un cycle de quatre (4) heures d'auto-nettoyage. Cette fonction va nettoyer les lames du chlorinateur plus souvent lors de l'installation initiale, puis passera à un cycle d'auto-nettoyage plus standard pour une meilleure durée de vie des lames.

Fonctionnement

L'utilisation d'une minuterie externe de la pompe de piscine n'est pas requise

Le chlorinateur est conçu pour délivrer une quantité de chlore suffisante pour assainir l'eau de piscine au quotidien. Si la pompe de la piscine fonctionne en continu et le chlorinateur est exécuté 24 heures par jour à 100%, la plupart des piscines produiraient trop de chlore (2-4 ppm, suivant les recommandations APSP). Le chlorinateur IntelliChlor est équipé d'une minuterie interne qui arrête et redémarre la cellule électrolytique selon le pourcentage d'assainissement désiré. Par exemple: à 100 %, la cellule fonctionne de façon continue quand la pompe est exécutée. À 80 %, la cellule pause le 20 % du temps de fonctionnement de la pompe, ce qui prolonge sa durée de vie. Pour régler le chlorinateur IntelliChlor avec précision pour votre piscine, il suffit d'augmenter ou de réduire la durée de production du chlore de 20 à 100 % du temps. Pour en savoir plus, lire la section « Boutons de commande More et Less » page 8.

ATTENTION - Le chlorinateur électronique IntelliChlor est conçu pour produire du chlore. Le chlorinateur ne surveille ni contrôle pas la concentration de chlore dans l'eau de la piscine ou spa. Il incombe au propriétaire de la piscine de surveiller et entretenir la concentration en chlore libre dans la gamme de 1-3 ppm pour piscines et 3-5 ppm pour spas. Il incombe aussi au propriétaire vérifier le niveau de chlore libre régulièrement quand la pompe de la piscine est en fonctionnement, et régler en conséquence le chlorinateur.

⚠ ATTENTION - Avant d'essayer d'exécuter l'IntelliChlor, consulter les sections "Recommandations et précautions générales," page 17 et "Préparation de l'eau de piscine", page 14. Ne pas régler le débit d'assainissement au-dessus de 20% jusqu'à être certain que le sel est dissous dans l'eau. L'exécution sans sel provoquera l'extinction de l'unité et l'allumage du voyant ADD SALT (AJOUTER DU SEL) sur l'affichage de sel. Aucun chlore ne sera produit jusqu'à ce que du sel soit ajouté à la piscine.

En cas d'utiliser une minuterie de pompe de piscine

L'APSP (Association of Pool and Spa Professionals) recommande de traiter l'eau des piscines privées au moyen d'un système de filtration toutes les douze (12) heures (appelé renouvellement de l'eau). Néanmoins, plusieurs facteurs peuvent influencer sur la durée réelle d'opération de la pompe et du système de filtration: la taille de la piscine, la source d'alimentation en eau, la lumière solaire directe, l'emplacement intérieur ou extérieur de la piscine, la présence ou l'absence d'un tamis, le système de filtration, la température ambiante froide/ chaude, le nombre de baigneurs, la pluie, les débris organiques, les algues, etc., tous des facteurs contribuant à des durées d'exécution plus ou moins longues de la pompe de piscine et du système de filtre. En raison de ces facteurs, il est très difficile de fixer la durée d'opération initiale point de mise en marche de la pompe de la piscine et du chlorinateur.

En premier lieu, régler la minuterie de la pompe de la piscine à douze (12) heures. Il prendra quelques jours pour trouver le temps idéal de fonctionnement de la pompe de la piscine. Lorsque le chlorinateur est branché à la minuterie de la pompe de la piscine, **les résultats varieront grandement d'une piscine à une autre; on recommande de parler avec le constructeur ou avec le responsable de l'entretien de la piscine. Les points importants sont:**

- La pompe de la piscine doit fonctionner au moins pendant la durée minimale nécessaire à une bonne filtration et une production de chlore adéquate du chlorinateur, conformément aux recommandations du responsable de l'entretien de la piscine.
- L'utilisation d'une minuterie pour la pompe de la piscine peut réduire la consommation d'énergie. La pompe de la piscine doit opérer pour que le chlorinateur électronique IntelliChlor puisse procurer du chlore et doit rester en fonctionnement assez longtemps pour maintenir les taux de chlore appropriés (c-à-d. 1 – 3 ppm de chlore libre disponible pour piscines et 3-5 ppm pour spas).

Remarque: Exception - Utilisation du chlorinateur par temps froid : Le chlorinateur s'arrête quand la température de l'eau est inférieure à 11 °C, ± 1.67° C (52° F, ±3° F) et il ne produit aucun chlore. Cette caractéristique prolonge la durée de vie de la cellule.

Procédure de démarrage (surchloration)

Avant de mettre la piscine en service, il est recommandé d'effectuer une surchloration. Commencer par remplir la piscine d'eau propre et bien chlorée. Après plusieurs heures d'utilisation de l'appareil, la quantité de chlore produite par le chlorinateur IntelliChlor est suffisante pour assainir l'eau. Néanmoins, si l'eau nécessite une forte chloration au moment de la mise en service de la piscine, le chlorinateur IntelliChlor peut ne pas produire assez de chlore pour atteindre le point optimal d'assainissement. En ce cas il est conseillé d'utiliser une autre source de surchloration au moment de la mise en service de la piscine. Ensuite, laisser la quantité de chlore se stabiliser, de 1 à 3 ppm pour piscines et de 3 à 5 pour spas, avant de mettre le chlorinateur IntelliChlor en fonctionnement.

Débit et réglages de l'assainisseur

- Mettre la pompe de la piscine en marche à l'aide de l'interrupteur ou de la minuterie. Pendant deux (2) minutes, les deux voyants DEL (de bas en haut) de l'indicateur de salinité clignotent en indiquant que l'appareil n'a pas encore analysé la salinité. L'analyse prend fin au bout de deux (2) minutes et un (1) voyant DEL s'allume. Si la concentration en sel est inférieure à 2600 ppm, le voyant rouge LOW SALT (SEL FAIBLE) s'allume et le voyant de la CELLULE s'éteint afin d'indiquer qu'il n'y a pas assez de sel dans l'eau pour produire du chlore.
- Régler l'assainissement à 60 % au moyen du bouton **MORE** ou **LESS** (voir page 8).
- Après 24 heures, mesurer le taux de chlore libre disponible au moyen d'une trousse d'essai fiable. Le taux idéal est maintenir la teneur de 1 à 3 ppm pour piscines et de 3 à 5 pour spas. **Si la teneur en chlore libre dans l'eau de la piscine est trop faible, augmenter la production de chlore à l'aide du bouton MORE. Si la teneur en chlore libre dans l'eau de la piscine est trop élevée, réduire la production de chlore à l'aide du bouton LESS.**
- Puisque chaque piscine possède un besoin de chloration différent, il peut falloir quelques jours pour déterminer les réglages adéquats pour le temps d'opération et le pourcentage d'assainissement pour votre piscine (voir page 8). Effectuer les réajustements nécessaires, en laissant reposer 24 heures entre chaque réglage, jusqu'à ce que la teneur en chlore libre se stabilise (de 1 à 3 ppm pour piscines et de 3 à 5 pour spas).

Opération en hiver

Le chlorinateur s'arrête quand la température de l'eau est inférieure à 11° C, ±1.67° C (52° F, ±3° F) et cesse de produire du chlore. Cette caractéristique prolonge la durée de vie de la cellule. Consulter la section « Hivérissation » à la page 21.

Recommandations générales

- Après la construction de la piscine et avant la mise en place du chlorinateur électronique IntelliChlor, installer la cellule « factice » IntelliChlor (n° pièce 520588) pour retirer les débris des tuyaux pendant trente (30) jours et laisser le temps suffisant au plâtre de la piscine (ou autre matériau similaire) pour bien sécher et être étanche.
- Lire le guide d'installation et d'utilisation et le conserver en lieu sûr.
- Augmenter le taux d'assainissement après les grosses pluies (piscines extérieures), puis le rétablir ensuite.
- Augmenter le taux d'assainissement quand la température de l'air et de l'eau est plus élevée.
- Augmenter le taux d'assainissement quand le nombre de baigneurs est plus élevé.
- Utiliser de l'acide cyanurique **UNIQUEMENT** pour stabiliser la teneur en chlore de l'eau des piscines extérieures. **REMARQUE: NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS LES PISCINES INTÉRIEURES.**
- Chaque mois, remettre un échantillon d'eau à un professionnel en entretien de piscine pour une analyse complète.
- Une forte affluence pourra demander qu'une quantité supplémentaire de chlore soit nécessaire pour maintenir une bonne teneur en chlore résiduel dans l'eau.
- **NE JAMAIS AJOUTER** de produits chimiques directement dans les écumeurs. Cela pourrait endommager la cellule.
- Vérifiez toujours la date d'échéance de la trousse d'essai car le résultat de l'essai peut être inexact si utilisé après la date d'expiration.
- Lorsque la cellule est remplacée, utiliser uniquement les cellules de rechange ayant une étiquette explicitant qu'il s'agit d'une cellule de rechange pour un chlorinateur électronique Modèle IC60, Numéro d'enregistrement 30930, **LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES.**
- Respecter tous les indications des règlements locaux et du Code canadien de l'électricité lorsque vous installez cet appareil.
- Afin d'obtenir une stérilisation adéquate, le spa doit être complètement vidé à intervalle régulier. Le nombre de jours entre **LE DRAINAGE COMPLET** du spa est égal au volume d'eau du spa en litres, divisé par 10 fois le nombre maximum d'utilisateurs quotidiens du spa. Remplir le spa avec de l'eau et répéter le **MODE D'EMPLOI** de cet appareil.
- Les personnes avec de problèmes de santé, doivent consulter un professionnel de la santé avant d'entrer dans la piscine ou le spa.
- La température maximale d'emploi du spa est de 40 °C. Le temps d'utilisation du spa à 40 °C ne doit pas dépasser 15 minutes.

Mises en garde générales

- Éviter que de l'engrais entre dans la piscine. Les engrais contiennent des nitrates qui augmentent la demande en chlore de l'eau.
- Ne jamais utiliser d'acide sec pour corriger le pH dans les régions arides où l'évaporation est grande et où l'emploi d'eau douce pour diluer l'eau de piscine est minimal. L'accumulation de sous-produits peut endommager le chlorinateur électronique.
- Ne jamais ajouter de produits chimiques pour corriger la composition de l'eau de piscine (y compris le sel) quand le chlorinateur électronique est en marche.
- Le taux d'acide cyanurique ne doit pas tomber en dessous de 30 ppm dans les piscines extérieures. **REMARQUE: NE PAS UTILISER D'ACIDE CYANURIQUE DANS LES PISCINES INTÉRIEURES.**

Section 4

Entretien par l'utilisateur

Cette section décrit l'entretien du système de chloration IntelliChlor.

Entretien quotidien

1. **Analyse du pH:** Mesurer le pH de l'eau de la piscine à l'aide d'une méthode de test fiable. Si nécessaire, suivre les recommandations de votre responsable en entretien de piscines. Suivant les recommandations de l'APSP, le pH idéal doit se situer entre 7,4 et 7,6 bien que 7,2 à 7,8 soit une gamme acceptable selon les consignes APSP.

Remarque: Ne jamais utiliser d'acide sec (Bisulfate de sodium) pour corriger le pH dans les régions arides où l'évaporation est grande et où l'emploi d'eau douce pour diluer l'eau de piscine est minimal. L'accumulation de sous-produits peut endommager le chlorinateur électronique.

2. **Analyse de chlore:** Mesurer la quantité de chlore libre dans l'eau de la piscine à l'aide d'une méthode d'analyse fiable. Maintenir un taux idéal en réglant la production d'assainissement du chlorinateur électronique IntelliChlor. Lire la section « Boutons de commande More et Less » à la page 8.

- Le taux idéal de chlore libre est de 1 à 3 ppm pour piscines et 3 à 5 pour spas.

Remarque : À plus de 4.00 ppm, la quantité de chlore peut corroder les pièces métalliques de la piscine et endommager l'équipement.

Remarque: Il est recommandé de prélever des échantillons d'eau chlorée à deux (2) endroits différents: un à la canalisation de retour de la piscine et l'autre le plus loin possible de la canalisation de retour de la piscine. Comparer les deux échantillons. La quantité de chlore doit être plus élevée à la canalisation de retour. Un taux plus élevé à la canalisation de retour de la piscine prouve que le chlorinateur IntelliChlor produit du chlore normalement.

Entretien hebdomadaire

1. **Analyse de l'alcalinité totale:** Analyser l'eau de la piscine pour déterminer l'alcalinité totale à l'aide d'une méthode de test fiable. Régler en fonction des recommandations de votre responsable en entretien de piscines. Selon les recommandations de l'APSP l'alcalinité totale doit idéalement se situer entre 100 et 120 pm pour piscines et spas.
2. **Analyse de la concentration en sel:** Vérifiez le voyant de salinité LED du sel s'allume sur l'unité et vérifiez aussi que le voyant vert "GOOD" ne clignote pas et qu'il doit être allumé.
 - Si le voyant rouge faible LOW est allumé, ajoutez du sel à l'eau de la piscine (cf. les tableaux à partir de la page 13).
 - Si la concentration en sel n'augmente pas après 24 heures, consultez la section " Résolution des problèmes," page 31.
3. **Dureté de calcium:** Analyser l'eau de la piscine pour déterminer la dureté de calcium à l'aide d'une méthode d'analyse fiable. Si nécessaire, régler en suivant les recommandations de votre responsable en entretien de piscines. Selon les recommandations de l'APSP la gamme idéale de calcium doit se situer entre 200 et 300 pm pour piscines et 150-200 ppm pour spas.

Entretien mensuel

Pour assurer une bonne composition chimique de l'eau dans la piscine, il est important de vérifier l'eau de la piscine et la salinité recommandée chaque mois à l'aide d'une méthode de test fiable.

1. **Échantillon d'eau de la piscine:** Remettre un échantillon d'eau de la piscine au détaillant de piscines local pour la tester.

Entretien mensuel (suite)

2. **Acid cyanurique:** Prélever un échantillon d'eau de piscine et analyser le taux d'acide cyanurique à l'aide d'une méthode d'analyse fiable. Avec le chlorinateur électronique IntelliChlor, le taux d'acide cyanurique idéal est de 30-50 ppm.
3. **Métaux:** Il est conseillé d'analyser l'eau de la piscine de façon périodique afin de détecter la présence de métaux tels que le cuivre, le fer et le manganèse. Ces métaux risquent d'endommager le chlorinateur électronique IntelliChlor et l'équipement associé et ne doivent pas être présents dans l'eau de la piscine. Si l'eau de la piscine contient des métaux, contacter avec un professionnel en entretien de piscine.
4. **TSD (Total de solides dissous):** Analyser le TSD de l'eau de piscine à l'aide d'une trousse d'analyse ou par un responsable en entretien de piscines. Si nécessaire, suivre les recommandations de votre responsable en entretien de piscines. Selon la norme de l'APSP, de 3 000 minimum à 5 700 – 6 000 ppm maximum (en incluant le sel), est recommandée pour les piscines d'eau salée.

Horomètre du chlorinateur électronique

Le chlorinateur IntelliChlor est muni d'un horomètre intégré qui permet de savoir le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Le chlorinateur est conçu pour fonctionner environ 10 000 heures, avant que le remplacement soit nécessaire, ce qui fait environ cinq (5) ans d'utilisation normale.

Pour accéder au mode d'état du système:

1. Maintenir la pression sur le bouton **MORE** pendant trois (3) secondes jusqu'à ce que les voyants défilent sur l'unité.
2. Un (1) des cinq (5) voyants d'assainissement (20%, 40%, 60%, 80% et 100%) s'allume pour indiquer le nombre d'heures d'utilisation comme suit:
 - 2000 heures (voyant 20% allumé)
 - 4000 heures (voyant 40% allumé)
 - 6000 heures (voyant 60% allumé)
 - 8000 heures (voyant 80% allumé)
 - 10 000 heures (voyant 100% allumé)

Nettoyage des lames de la cellule électrolytique

Remarque: Avant le lavage acide, éliminer les accumulations de tartre dans la cellule: à l'aide d'un jet d'eau d'un tuyau d'arrosage, pulvériser directement sur les deux extrémités de la cellule. La plupart des accumulations de tartre est "boueuse" et peut être propulsée hors de la cellule. Lorsque l'accumulation de tartre est retirée, continuer le lavage acide, lequel sera plus efficace une fois éliminée le tartre.

1. **Nettoyage automatique:** L'appareil est pourvu d'une fonction de nettoyage automatique des lames (inversion de la cellule) qui aide à éliminer l'accumulation de tartre sur les lames de la cellule électrolytique.

Remarque: Le nettoyage automatique n'interrompt pas la production de chlore. Le « tartre » est un dépôt blanc qui se forme dans de l'eau très dure ou dont la composition n'est pas bien équilibrée. Si les lames de la cellule présentent une importante accumulation de tartre, un lavage acide est nécessaire. Lire l'étape 2 « Lavage acide ».
2. **Lavage acide:** Si le tartre a tendance à se former sur les lames de la cellule électrolytique, il est recommandé de retirer et d'inspecter la cellule tous les deux (2) mois pour y remuer tout dépôt et/ou accumulation de débris. Les zones de dureté élevée peuvent exiger des nettoyages plus fréquents. Certains filtres laissent passer des débris qui peuvent se loger entre les lames de la cellule. Une petite accumulation de tartre est normale. Si l'inspection visuelle de l'intérieur de la cellule révèle une importante accumulation de tartre entre les lames ou si des débris sont présents, nettoyer la cellule comme suit:
 - a. Utiliser le jet d'eau à haute pression d'un tuyau d'arrosage. Si le jet d'eau ne réussit pas à nettoyer la cellule, un lavage acide est alors nécessaire.

Nettoyage des lames de la cellule électrolytique (Suite)

- b. Pour laver à l'acide les lames de la cellule: Débrancher l'alimentation c.a. du bloc d'alimentation électrique. Débrancher le câble de communication du chlorinateur électronique IntelliChlor du bloc d'alimentation électrique.
- c. Mélanger 0.95 litres (un (1) quart) d'acide muriatique avec 3.79 litres (un (1) gallon) d'eau du robinet dans un seau de plastique.

AVERTISSEMENT: Utilisation de l'acide muriatique peut être dangereux. Lors du nettoyage du chlorinateur, toujours porter des gants en caoutchouc et une protection pour les yeux. Toujours ajouter de l'acide à l'eau, et non de l'eau à l'acide. Toujours travailler dans un endroit bien ventilé. Les éclaboussures ou les projections d'acide peuvent entraîner des blessures individuelles et/ou des

Remarque: La trousse de lavage acide IntelliChlor (n° pièce 520670) fournit un bouchon verseur spécial qui permet de verser la solution acide dans la cellule pour immerger les lames à nettoyer.

- d. Visser le bec avec une rondelle et un joint torique sur l'extrémité fileté de la cellule IntelliChlor (*le bec, la rondelle et le joint torique sont fournis dans la trousse de lavage*). Placer la cellule à la verticale dans un seau de 18,9 litres (cinq (5) gallons). Verser la solution acide (voir étape « c ») dans la cellule jusqu'à recouvrir les lames et les sondes de salinité. Laisser mousser l'acide et nettoyer les lames. **Remarque:** *L'acide doit être versé dans la cellule seulement; ne déverser pas l'acide sur la paroi extérieure de l'appareil, si cela survient, lavez la paroi à l'eau. La dissolution du tartre (carbonate de calcium) sur les lames formera une mousse en surface. Une action moussante commencera, à cause de la dissolution du carbonate de calcium existant sur les lames. S'il n'y a pas une forte réaction moussante c'est que le lavage acide n'était pas nécessaire (METTRE FIN AU NETTOYAGE - passer à l'étape "e"). Sinon, laisser les lames tremper dans la solution jusqu'à ce que l'action moussante cesse, sans dépasser 30 minutes. Un lavage acide prolongé endommagera les lames.*
- e. Retirer la cellule du seau et la mettre dans un seau vide de 18,9 litres (cinq (5) gallons). Rincer l'appareil abondamment à l'eau du robinet puis inspecter la cellule. Si l'accumulation de tartre est encore visible, placer de nouveau la cellule dans la solution de lavage.
- f. Rincer de nouveau la cellule à l'eau du robinet et inspecter. Lorsque'elle est propre, la remettre en place et reprendre l'utilisation normale.
- g. En cas de nécessité de lavage acide, il est conseillé de remettre un échantillon d'eau de la piscine à un représentant d'entretien des produits IntelliChlor autorisé pour qu'il puisse mesurer la dureté calcique (la gamme idéale est comprise entre 200 et 300 ppm pour piscines et 150-200 ppm pour spas) et/ou la composition appropriée de l'eau.
- h. **Inspecter l'intérieur du chlorinateur tous les deux (2) mois (ou plus souvent dans les zones d'eau dure).** Si aucune accumulation de tartre ou de débris n'est observée après quatre (4) mois, il n'est plus nécessaire d'effectuer un tel examen tous les deux (2) mois. Néanmoins, en raison des variations possibles de la composition de l'eau de la piscine et de l'efficacité de la filtration, il est recommandé de retirer et d'inspecter la cellule au moins deux fois par année.
- i. Rebrancher la prise du câble de communication du chlorinateur dans le bloc d'alimentation, puis rebrancher l'alimentation électrique c.a. au bloc d'alimentation IntelliChlor.

Hivérization

En eau froide, une très petite quantité de chlore est requise tant que les taux de chlore libre sont maintenus entre 1 et 3 ppm pour piscines et 3-5 ppm pour spas. Lorsque les températures tombent sous les 11°C, ± 1.67 °C (52° F ±3° F), l'appareil cesse de produire du chlore. Cette fonction d'arrêt prolonge la durée de vie de la cellule. Si des mesures préventives ne sont pas prises, le gel de l'eau peut sévèrement endommager la cellule. Éviter tout dommage par le gel en prenant des mesures de prévention: faire fonctionner la pompe de la piscine de façon continue ou effectuer l'hivérization de la piscine. Pour l'hivérization, évacuer l'eau de la pompe, du filtre et de toutes les canalisations de prise et de retour d'eau. Retirer la cellule, la nettoyer puis l'entreposer.

Section 5

Installation

Cette section décrit le raccordement de la cellule électrolytique IntelliChlor à la plomberie de la piscine. Avant d'effectuer l'installation, examiner le contenu de la trousse IntelliChlor et les outils nécessaires.

Remarque : Pour les directives d'installation du bloc d'alimentation, lire le Guide d'installation du bloc d'alimentation IntelliChlor (n° pièce 520590).

Remarque : Le sel n'est pas fourni. Pour savoir quel type de sel utiliser, lire la section « Type de sel à utiliser » à la page 11.

Contenu de la trousse

- Un chlorinateur électronique IntelliChlor
- Deux (2) raccords de cellule munis de deux (2) joints toriques
- Guide d'utilisation (le présent manuel)

Outils nécessaires

- Ruban à mesurer
- Tournevis Phillips et tournevis à tête plate
- Pincettes
- Scie à métaux
- Apprêt nettoyant tout usage homologué NSF® pour PVC/PVC-C/ABS
- Ciment tout usage homologué NSF® pour PVC/PVC-C/ABS

AVERTISSEMENT : Avec les produits électriques, les précautions de base doivent toujours être suivies, dont:

- **DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE POUVANT CAUSER DES LÉSIONS GRAVES OU MORTELLES.** Avant d'effectuer l'installation de branchement, vérifier le disjoncteur du circuit d'alimentation du système pour s'assurer qu'il est hors tension. Il est recommandé, mais non-obligatoire, de relier le bloc d'alimentation IntelliChlor à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).
- Une mise à la terre (liaison à la terre) est nécessaire. Un technicien qualifié doit installer les unités et les mettre à la terre.
- Un espace suffisant doit permettre l'accès aux boutons de la cellule IntelliChlor ainsi qu'au bloc d'alimentation IntelliChlor.
- **Lire les précautions de sécurité et les instructions importantes (pages II et III). Avant tout câblage électrique, veillez à lire et suivre les instructions de sécurité. Le câblage doit être exclusivement réalisé par un professionnel qualifié.**
- Installer le chlorinateur à un (1) mètre (trois (3) pieds) minimum de la sortie du générateur de chaleur.
- Manchons: calibre 80, pression maximale de 517 kPa (75 psi) à 21 °C (70° F).
- **Remarque:** Faire fonctionner la cellule avec un débit minimal de 94 Lpm (25 gpm). Pour les installations dont le débit est élevé, utiliser une boucle de dérivation (voir page 4) pour obtenir une meilleure détection de débit.
- **Remarque :** Laisser au moins 30 à 45 cm (12"-18") de tuyau droit devant l'entrée de cellule.

Cellule “Factice”IntelliChlor

Au terme de la construction d'une nouvelle piscine, afin d'empêcher la pénétration de débris dans le chlorinateur électronique IntelliChlor, il est recommandé que la cellule factice du chlorinateur électronique IntelliChlor (n° pièce 520588) soit installée avant d'installer le chlorinateur électronique IntelliChlor. Une fois que le système de la piscine a éliminé les débris des tuyaux, retirer la cellule "factice" et installer le chlorinateur électronique IntelliChlor.

Choisir la taille de modèle

Modèle IntelliChlor IC60

Production de chlore: L'équivalent de 0.632 kg de chlore pure par 24 heures de durée de fonctionnement de la pompe de piscine.

Piscines privées: Une unité pour 210 667 litres (55 650 Gal), Spas résidentiels : Une unité pour 126 400 litres (33 391 Gal).

Installation de l'ensemble de cellule IntelliChlor

Installer le chlorinateur IntelliChlor à une distance d'au moins 1 m (trois (3) pieds) de la sortie du générateur de chaleur, en cas d'utilisation. Pour en savoir plus sur la plomberie, reportez-vous aux schémas pages 4 et 5.

Remarque: Pour obtenir une meilleure détection de débit, laisser au moins 30-45 cm (12"-18") de tuyau droit devant l'entrée de la cellule.

Remarque: Après la construction d'une piscine neuve, pour éviter que des débris ne pénètrent dans l'assemblage de la cellule IntelliChlor, il est conseillé d'installer une cellule passe-système (no. pièce 520588) avant d'installer la cellule IntelliChlor. Après avoir purgé les débris de la tuyauterie de la piscine, retirer la cellule passe-système et installer la cellule IntelliChlor.

Remarque: Manchons de tuyau: calibre 80, pression maximum 517 kPa (75psi) à 21° C (70°F).

Manchon

Manchon

Installation de la cellule IntelliChlor

1. Installer les manchons de PVC à la tuyauterie en utilisant de colle pour PVC. Laisser sécher la colle.
2. Installer la cellule en laissant assez d'espace libre pour permettre l'accès au panneau de commande. Raccorder la cellule aux manchons. Vérifier que les joints toriques sont bien en place.
3. Mettre la pompe en marche et inspecter les manchons pour y déceler toute fuite.

Raccordement du câble d'alimentation à la cellule IC60

 **AVERTISSEMENT**- Éteindre (OFF) l'alimentation électrique du système vers le bloc d'alimentation avant de réaliser tout branchement.

Après avoir installé la cellule IC60, brancher le câble d'alimentation au bloc d'alimentation:

- Aligner les quatre (4) broches du connecteur du cordon sur les trous de la prise au bas du bloc d'alimentation puis pousser sur le connecteur. Visser l'écrou circulaire pour fixer le connecteur en place.

Connecteur d'alimentation électrique

Alimentation électrique
IC60

Section 6

Résolution de problèmes

Utiliser la suivante information de dépannage pour résoudre les problèmes possibles du chlorinateur électronique IntelliChlor.

Remarque : Avant d'effectuer tout entretien ou toute réparation, mettre le chlorinateur hors tension. Retirer toujours l'alimentation c.a. du bloc d'alimentation IC60 lors du branchement ou du débranchement de la cellule IntelliChlor avec le bloc d'alimentation.

Tableau 1: Résolution de problèmes

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Il y a peu ou pas de chlore	La concentration de stabilisateur (acide cyanurique) dans l'eau de la piscine est faible (piscines extérieures uniquement).	Ajouter une quantité d'acide cyanurique suffisante pour maintenir un taux de 30 - 50 ppm selon les recommandations d'un professionnel en entretien de piscine. Voir le tableau 2, page 14.
	La durée d'opération du chlorinateur est trop courte.	Augmenter la durée d'utilisation du chlorinateur par jour. Voir la page 15 pour le temps de fonctionnement des pompes.
	Le pourcentage de PRODUCTION DE CHLORE est réglé trop faible ou à 0 %.	Augmenter la PRODUCTION DE CHLORE à l'aide du bouton MORE. Voir page 8.
	Hausses de température récentes sans augmentation de l'assainissement du chlorinateur.	Augmenter la PRODUCTION DE CHLORE à l'aide du bouton MORE. Voir page 8.
	Perte temporaire de chlore en raison de l'accumulation de débris organique, de pluie ou de feuilles, de la présence d'engrais, de nombreux baigneurs ou d'animaux de compagnie dans la piscine ou tenue récente d'une fête.	Faire fonctionner le cycle de surchloration pendant 24 heures. Revérifier ensuite le taux de chlore; s'il est encore trop faible, utiliser une autre source de surchloration. (Remettre un échantillon d'eau de la piscine à un professionnel en entretien de piscine).
	La salinité de l'eau dans la piscine est trop faible (moins de 2600 ppm). Arrêt de la production de chlore.	Regarder les voyants de l'indicateur de salinité. Voir la section « Voyants de la concentration en sel » page 7.
	La concentration de nitrate et de phosphate est élevée.	Communiquer avec un professionnel en entretien de piscine.
	Présence des métaux dans l'eau de la piscine.	Communiquer avec un professionnel en entretien de piscine.
	La piscine a été remplie récemment ou le traitement choc de surchloration au moment de la mise en service était insuffisant.	Effectuer une surchloration de l'eau. Voir la section « Processus de démarrage (surchloration) » page 16.
	La cellule est obstruée ou sale.	Remuer la cellule pour l'inspecter. Nettoyer si nécessaire (voir page 20).

Tableau 1: Résolution de problèmes (Suite)

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le voyant rouge LOW sel (ajouter) est allumé..	Un ajout de sel est nécessaire. Il n'y a aucune production de chlore	Ajouter du sel selon les directives pages 13 et 14.
Le voyant rouge LOW SEL est allumé et le voyant vert CELL est clignotant.	La concentration en sel de la piscine est faible et elle peut exiger une inspection.	Vérifiez la concentration en sel, ajouter du sel si nécessaire à le niveau GOOD. Laisser passer 24 heures pour la dissolution du sel dans l'eau. Si le voyant CELL clignote après 24 heures, remuer et inspecter la cellule pour la nettoyer.
Le voyant rouge CHECK SALT est allumé.	Pas suffisamment de sel dans l'eau de la piscine. Accumulation d'eau de pluie. Fuite d'eau.	Ajouter dans la piscine une quantité de sel suffisante pour obtenir un taux de 3400 ppm. Voir pages 13 et 14.
Le voyant vert GOOD sel est clignotant.	Trop de sel dans l'eau de la piscine. Cela peut endommager l'équipement et les surfaces dans et autour de la piscine.	Vider la piscine d'une certaine quantité d'eau et la remplacer par de l'eau douce.
Le voyant COLD WATER est rouge	L'eau est en dessous 52°F.	Il faut que la température de l'eau soit au-dessus 52°F pour produire du chlore.
Le voyant de la CELLULE ne s'allume pas	La production de chlore est réglée à 00%.	Régler la PRODUCTION DE CHLORE au pourcentage désiré.
	Le débit d'eau est insuffisant. La cellule est obstruée par des débris. La pompe n'est plus amorcée.	Retirer l'obstruction et/ou nettoyer la cellule. Voir page 10. Amorcer la pompe si nécessaire.
	La concentration en sel est inférieure à 2600 ppm.	Ajouter du sel selon les directives figurant sur les pages 13, 14 et 15.
Le voyant CELLULE clignote en vert	Vérifier la concentration en sel. La cellule présente une accumulation de calcium et exige un nettoyage. Vérifier la composition et l'équilibre de l'eau. REMARQUE le contenu métallique doit être à 0 ppm.	Si nécessaire, ajouter du sel pour maintenir un taux de 3400 ppm minimum. Consulter les procédures d'entretien concernant le nettoyage/ lavage acide. Voir "Entretien pour l'utilisateur," page 9. Éliminer le contenu métallique de l'eau à l'aide d'une solution chimique.
Le voyant Débit est rouge	Le débit d'eau de la pompe est insuffisant.	Vérifier le fonctionnement de la pompe: perte d'amorçage, paniers protège-crepîne obstrués.
	Les soupapes sont fermées.	Vérifier et corriger l'alignement des soupapes.
	Le filtre est sale.	Suivre les directives de nettoyage du filtre.
	La cellule du chlorinateur est obstruée.	Retirer la cellule et l'inspecter. Suivre les directives de nettoyage. Voir "Nettoyage de la cellule électrolytique," page 10.
L'unité IntelliChlor ne possède pas d'alimentation électrique.	Le fusible du bloc d'alimentation est ouvert.	Remplacer le fusible de c.a. situé au fond du bloc d'alimentation.
	Il n'y a pas de c.a. au bloc d'alimentation.	Vérifier la minuterie, elle doit fournir 110 Vc.a. ou 220 Vc.a. au bloc d'alimentation quand ce dernier est sous tension.
	Les câbles du transformateur ne sont pas bien raccordés au bloc d'alimentation.	Vérifier les câbles du transformateur qui sont raccordés à la source d'alimentation en c.a.; consulter le schéma de câblage apposé sur la face interne du couvercle du bloc d'alimentation.

Devis d'électricité et câblage du système IC60

Protection de circuit: Dispositif bipolaire de 20 AMP situé dans le panneau électrique.

Modèle IntelliChlor IC60

Entrée: 95-130 V c.a., 50/60 Hz, 220 watts

Sortie: 22-39 V c.a. (7.5 AMPS) aux lames internes

de la cellule.

Chlore: 0.632 kg/24 heures

Débit d'eau: 95 litres par minute (25 gallons par minute) minimum. 397 litres par minute (105 gallons par minute) maximum.

Pression maximum: 517 kPa (75 psi).

Câblage de base du système avec minuterie de pompe de piscine 220 V c.a.

GARANTIE LIMITÉE

Pentair Water pool and Spa, Inc. (ci-après "Pentair") garantit le chlorinateur électronique IntelliChlor® (IECG) comme suit :

Garantie limitée de la cellule du chlorinateur: Pentair garantit le chlorinateur contre les défauts matériels et/ou de fabrication pour une période de un (1) an à partir de la date d'installation initiale.

Garantie limitée de l'alimentation électrique du chlorinateur: Pentair garantit l'alimentation électrique du chlorinateur contre les défauts matériels et/ou de fabrication pour une période de un (1) an (pièces seulement) à partir de la date d'installation initiale.

Les exceptions qui peuvent entraîner un déni de réclamation au titre de la garantie sont:

1. Les dommages causés par une manutention négligente, un reconditionnement inadéquat ou l'expédition.
 2. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une opération de l'équipement autre que celle décrite dans le guide d'installation et de l'utilisateur.
 3. Les dommages causés par une installation des produits autre que celle décrite dans le guide d'installation et de l'utilisateur.
 4. Les dommages résultant de modifications non autorisées du produit ou d'une utilisation de pièces de rechange autres que celles de Pentair.
 5. Les dommages causés par la négligence ou un entretien des produits autre que celui décrit dans le guide d'installation et de l'utilisateur.
 6. Les dommages causés par un maintien de la composition de l'eau à l'encontre des normes qui régissent les piscines, stipulées dans le guide d'installation et de l'utilisateur.
 7. Les dommages causés par l'entartrage, le gel ou toute autre condition qui gêne la circulation de l'eau.
 8. Les dommages accidentels, l'incendie, les catastrophes naturelles ou toute autre situation indépendante de la volonté de Pentair.
- Cette garantie s'applique seulement au propriétaire initial du produit (Client), à partir de la date d'installation, et ne peut être exécutée par aucune autre partie. Pour exécuter une réclamation au titre de la garantie, le client doit fournir la preuve d'achat et/ou la date d'installation. Le propriétaire initial accepte de payer tous les frais d'expédition à Pentair.
 - Garanties offertes par d'autres parties: Certains produits sont munis de pièces fabriquées par d'autres entreprises. Certains de ces fabricants offrent des garanties qui s'ajoutent à la présente garantie. Dans de tels cas, une copie de la garantie donnée est fournie avec le produit. Pour connaître la portée de la protection fournie par un tiers en plus de la présente garantie limitée, le client est prié de s'adresser au fabricant.

Obligations de garantie de Pentair Water Pool and Spa, Inc.: Pour tout défaut de fabrication et/ou défaut matériel décelé au cours de la période prévue, couvert par la présente garantie et pour lequel le client a suivi la procédure donnée, Pentair s'engage, selon son choix, à réparer ou remplacer le produit ou la pièce, et ce, à ses frais. Selon la présente garantie, l'obligation maximale de Pentair se limite à la réparation et au remplacement du chlorinateur. Pentair écarte toutes les autres obligations de garantie tacites ou implicites.

Selon la présente garantie, Pentair n'est pas responsable des frais d'expédition ou de transport de l'équipement ou des pièces entre les installations du client à destination ou provenance des services techniques. Également, Pentair ne peut être tenue responsable des temps d'arrêt, des inconvénients, des frais accessoires tels que les appels téléphoniques, la main d'œuvre ou les frais de matériau relatifs au retrait ou au remplacement de l'équipement ou de tout autre dommage accessoire ou indirect, y compris, sans y être limité, aux dommages subis par l'équipement ou toute surface dans et autour de la piscine où le chlorinateur est installé.

VEUILLEZ NOTER : Certaines provinces interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects; la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

Aucune autre garantie: SELON L'ÉTENDUE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, PENTAIR REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE LA PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES.

Suite page suivante.

GARANTIE LIMITÉE (Suite)

Marche à suivre: Pour bénéficier de la présente garantie le client qui a effectué l'achat initial doit communiquer avec les services techniques de Pentair au moment même de la découverte du défaut et, en aucun cas, après la date d'échéance de la présente garantie. Dès qu'elle est informée du défaut, Pentair communiquera rapidement au Client l'adresse où la pièce défectueuse doit être expédiée. Le Client envoie alors la pièce, frais de transport payés d'avance, accompagnée du formulaire d'AUTORISATION DE RETOUR DE MARCHANDISE remise par les services techniques et d'une brève description des problèmes à l'adresse donnée. Aucun retour non autorisé n'est accepté. Le client doit payer les frais de transport d'avance.

Garantie ou représentation d'un tiers: Aucun détaillant ou individu ne peut offrir de garanties à l'égard de Pentair ou de ses produits ou agir en tant que représentant de Pentair. Par conséquent, Pentair ne peut être tenue responsable de telles garanties ou représentation.

Autres droits: La présente garantie donne au propriétaire du produit des droits reconnus par la loi; le propriétaire peut jouir d'autres droits selon la province où il réside. La présente garantie supplante tout document antérieur.

PENTAIR WATER POOL AND SPA, INC.

1620 Hawkins Ave. Sanford, NC 27330 - 10951 W. Los Angeles Ave. Moorpark, CA 93021 - Téléphone 800-831-7133 - Fax 800- 284-4151



AVERTISSEMENT: Le sel est un matériau intrinsèquement corrosif. Bien que la concentration requise pour le bon fonctionnement du chlorinateur électronique Intellichlor soit relativement faible comparé à l'eau de mer et autres solutions salines, relever la concentration en sel de la piscine augmente le risque de corrosion ou autre détérioration de l'équipement de la piscine ou des surfaces dans et autour de la piscine.

Les parties métalliques (incluant les piscines en acier) et quelques surfaces naturelles et artificielles sont vulnérables à la corrosion et détérioration lorsqu'utilisées dans et autour les piscines d'eau salée. Pentair Water Pool & Spa Inc. ("PENTAIR") ne fait valoir ni garantit que l'utilisation appropriée du chlorinateur électronique IntelliChlor préviendra la corrosion ou d'autre détérioration de l'équipement de la piscine et les surfaces associées dans et autour votre piscine. Consultez un professionnel en entretien de piscines, qui devrait pouvoir vous conseiller sur le choix du bon matériel, les techniques d'installation pour ces matériaux et l'utilisation, les mesures de précaution et l'entretien appropriés de ces matériaux à votre propre type de piscine, ainsi que l'emplacement pour minimiser la corrosion et la détérioration survenant dans et autour des piscines d'eau salée.



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • (919) 566-8000
10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • (805) 553-5000

WWW.PENTAIRPOOL.COM

© 2013 Pentair Water Pool and Spa, Inc. All rights reserved. This document is subject to change without notice.

Trademarks and disclaimers: All Pentair trademarks and logos are owned by Pentair, Inc. Pentair Inc. IntelliChlor®, EasyTouch®, IntelliTouch®, SunTouch®, Rainbow™ and Eco Select® are trademarks and/or registered trademarks of Pentair Water Pool and Spa, Inc. and/or its affiliated companies in the United States and/ or other countries. Unless expressly noted, names and brands of third parties that may be used in this document are not used to indicate an affiliation or endorsement between the owners of these names and brands and Pentair Water Pool and Spa, Inc. Those names and brands may be the trademarks or registered trademarks of those third parties. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

© 2013 Pentair Water Pool and Spa, Inc. All rights reserved. This document is subject to change without notice.

* 521862 *

P/N 521862 REV. B 6/7/13